

**Kohtuasja ese**

Eelotsusetaotlus — Supreme Court — Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste [tunnustamise ja] täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (EÜT L 12, lk 1; ELT erivaljaanne 19/04, lk 42) artikli 22 lõike 2 tõlgendamine — Ühe liikmesriigi õiguse kohaselt asutatud äriühingu kujul tegutseva kutseliidu, mille eesmärk on anda abi ja tagatise oma selles ja teistes liikmesriikides tegutsevatele liikmetele — Abi/tagatise andmine, mis oleneb selle ühingu juhatuse poolt absoluutse kaalutusõigusega tehtud otsusest — Otsuse, millega keeldutakse teises liikmesriigis tegutseva arstile abi või tagatise andmisest, vaidlustamine selle arsti poolt — Ühingu asukohariigi kohtute ainupädevus määruse artikli 22 lõike 2 tähenduses

**Resolutiivosa**

Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste [tunnustamise ja] täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades artikli 22 punkti 2 tuleb tõlgendada nii, et sellise menetluse puhul nagu põhikohtuasjas, mille raames üks pool väidab, et äriühingu organi poolt vastu võetud otsus rikub õigusi, mis nimetatud poolel selle äriühingu põhikirja alusel väidetavalt on, ei ole tegemist äriühingu organi otsuste õiguspärasuse vaidlustamisega nimetatud sätte tähenduses.

(<sup>1</sup>) ELT C 283, 24.11.2007.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 9. oktoobri 2008. aasta otsus (Fővárosi Bíróság (Ungari Vabariik) eelotsusetaotlus) — Kriminaalmenetlus, mille on algatanud György Katz versus István Roland Sós**

(Kohtuasi C-404/07) (<sup>1</sup>)

**(Politseikoostöö ja õigusalane koostöö kriminaalasjades — Raamotsus 2001/220/JSK — Ohvrite seisund kriminaalmenetluses — Prokuröri asemele astuv ase-erasüüdistaja — Ohvri poolt tunnistajana ütluste andmine)**

(2008/C 301/20)

Kohtumenetluse keel: ungari

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Fővárosi Bíróság

**Põhikohtuasjas toimuva menetluse pooled**

György Katz versus István Roland Sós

**Kohtuasja ese**

Eelotsusetaotlus — Fővárosi Bíróság — Nõukogu 15. märtsi 2001. aasta raamotsuse 2001/220/JSK kannatanu seisundi kohta kriminaalmenetluses (EÜT L 82, lk 1; ELT erivaljaanne 19/04, lk 72) artiklite 2 ja 3 tõlgendamine — Siseriiklikud õigusnormid, mis välistavad kannatanu tunnistuste andmise kriminaalmenetluses, mille viimati nimetatud on algatanud ase-erasüüdistajana

**Resolutiivosa**

Nõukogu 15. märtsi 2001. aasta raamotsuse 2001/220/JSK ohvrite seisundi kohta kriminaalmenetluses artikleid 2 ja 3 tuleb tõlgendada nii, et need ei kohusta siseriiklikku kohut võimaldama kuriteoohvril olla tunnistajana üle kuulatud niisuguses ase-erasüüdistusmenetluses, nagu on vaatluse all põhikohtuasjas. Sellise võimaluse puudumisel peab ohvril siiski olema lubatud anda tunnistusi, mida saab tõendusmaterjalina arvesse võtta.

(<sup>1</sup>) ELT C 283, 24.11.2007.

**Euroopa Kohtu (viies koda) 2. oktoobri 2008. aasta otsus (Hoge Raad der Nederlanden (Madalmaad) eelotsusetaotlus) — X B. V. versus Staatssecretaris van Financiën**

(Kohtuasi C-411/07) (<sup>1</sup>)

**(Ühine tollitariifistik — Kombineeritud nomenklatuur — Tarifne klassifitseerimine — Rubriigid 8541, 8542 ja 8543 — Optronid)**

(2008/C 301/21)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Hoge Raad der Nederlanden

**Põhikohtuasja pooled**

Kassatsioonkaebuse esitaja: X B. V

Vastustaja: Staatssecretaris van Financiën

**Kohtuasja ese**

Eelotsusetaotlus — Hoge Raad der Nederlanden — Komisjoni 1. augusti 2002. aasta määruse (EÜ) nr 1832/2002, millega muudetakse tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühist tollitariifistikku käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa (EÜT L 290, lk 1) tõlgendamine — Plastikust korpuses optoelektroniline lülitus, mis sisaldab lisaks valgusdiodile (LED), plastikkilele ja fotodetektorile ka võimendilülitust ja mis on mõeldud kasutamiseks sideseadmete ja arvutite riistvaras, elektroonilistes tarbekaupades ja tööstuslikes seadmetes — Kombineeritud nomenklatuuri rubriigid 8541, 8542 ja 8543

**Resolutiivosa**

Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistikku kohta I lisa (mida on muudetud komisjoni 1. augusti 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 1832/2002) sisalduvat kombineeritud nomenklatuuri tuleb tõlgendada nii, et optron kuulub rubriiki 8541 sõltumata sellest, kas ta sisaldab võimendilülitust või mitte.

(<sup>1</sup>) ELT C 283, 24.11.2007.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 25. septembri 2008. aasta otsus (Verwaltungsgericht Giesseni (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Hakan Er versus Wetteraukreis**

(Kohtuasi C-453/07) (<sup>1</sup>)

(EMÜ-Türgi assotsiatsioonileping — Assotsiatsiooninõukogu otsus nr 1/80 — Artikli 7 esimese lõigu teine taane — Türgi päritolu töötaja täisealise lapse elamisõigus — Mittetöötamine — Omandatud õiguste kaotamise tingimused)

(2008/C 301/22)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Verwaltungsgericht Giessen

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Hakan Er

Kostja: Wetteraukreis

**Kohtuasja ese**

Eelotsusetaotlus — Verwaltungsgericht Giessen — Assotsiatsiooninõukogu 19. septembri 1980. aasta otsuse nr 1/80 assotsiatsiooni arengu kohta artikli 7 esimese lõigu teise taande ning 23. novembril 1970 allkirjastatud ning nõukogu 19. detsembri 1972. aasta määrusega (EMÜ) nr 2760/72 (EÜT L 293, lk 1; ELT eriväljaanne 11/11, lk 41) ühenduse nimel sõlmitud, heaks kiidetud ja kinnitatud, üleminekufaasiga seoses vastu võetud lisaprotokoll, mis on lisatud lepingule assotsiatsiooni loomise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Türgi vahel, artikli 59 tõlgendamise — Türgi kodaniku, kes alaealisena asus perekonna taasühinemiseks elama liikmesriigi territooriumile, elamisõigus — Elamisõiguse kaotamine — Regulaarse majandusliku tegevuse puudumine asjaomasel isikul pärast tema täiseldamiseks saamist

**Resolutiivosa**

Türgi kodanik, kellel on lapsena lubatud perekonna taasühinemiseks siseneda liikmesriigi territooriumile ja kes on Euroopa Majandusühenduse ja Türgi vahelise assotsiatsioonilepinguga asutatud assotsiatsiooninõukogu 19. septembri 1980. aasta otsuse nr 1/80 assotsiatsiooni arengu kohta artikli 7 esimese lõigu teise taande alusel omandanud õiguse vabaks juurdepääsuks kõigile palgalistele töökohtadele omal valikul, ei kaota vaba juurdepääsu õigusega kaasnevat riigis elamise õigust ka mitte siis, kui ta ei ole 23-aastaseks saanud teinud palgalist tööd pärast kooliskäimise lõpetamist 16-aastaselt ning on osalenud riiklikes tööhõiveabi programmides, neid siiski lõpetamata.

(<sup>1</sup>) ELT C 297, 8.12.2007.

**Euroopa Kohtu (kuues koda) 2. oktoobri 2008. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Kreeka Vabariik**

(Kohtuasi C-36/08) (<sup>1</sup>)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 93/16/EMÜ — Üldarstina töötamiseks vajalik eriväljaõpe — Ebaõige ülevõtmine)

(2008/C 301/23)

Kohtumenetluse keel: kreeka

**Pooled**

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: G. Zavvos ja H. Støvlbæk)

Kostja: Kreeka Vabariik (esindaja: E. Skandalou)